



Dear Sonoma Valley Families,

In a short period of time the Sonoma Valley Unified School District, Sonoma Police Department and the Sonoma County Sheriff's Office have been called upon to investigate a couple of serious threats at different school campuses. Thankfully, in each recent instance, law enforcement officials determined that these threats were not viable. Our students and campuses are safe.

Unfortunately however, these are very serious events. Cases such as this may result in very severe consequences for SVUSD students, ranging from expulsion to arrest. These types of threats and behaviors may violate educational code and result in exclusionary consequences. From the law enforcement perspective, based on the facts from an investigation, they may even result in an arrest.

We are grateful for the strong local partnership between law enforcement and the district community. The caliber of our employees in both organizations results in findings we trust. The diligent, thorough and swift work of the investigations ensure the ongoing safety of our students.

This type of incident instills fear in students, staff, family members and our entire community. Law enforcement take these matters seriously because even if the actual threat or subsequent act is not carried out, the mere threat has lasting effects, due to prior incidents that have occurred throughout our country.

We are grateful that, once again, people "saw something, said something," however we need your help. Now more than ever, our children need attention, support and guidance from family, community and schools. Specifically, the potential consequences of copycat behavior or threats is one that is taken seriously and may result in grave consequences for any student.

We want to work with students, families and community to intervene and assist students early and prevent any issues like this from repeating. Please, speak with your school leadership if you have any concerns. We are in partnership with you for the success of students and our entire community.

Thank you for your support,

Orlando Rodriguez
Chief of Police, City of Sonoma
Lieutenant, Sonoma County Sheriff's Office

Socorro Shiels
Superintendent
Sonoma ValleyUSD



Estimadas familias del Valle de Sonoma,

En un periodo corto de tiempo el Distrito Escolar Unificado del Valle de Sonoma, el Departamento de Policía de Sonoma y la Oficina del Alguacil del Condado de Sonoma han sido llamados a investigar un par de amenazas serias en diferentes planteles escolares. Afortunadamente, en cada caso reciente, los oficiales de policía determinaron que estas amenazas no eran viables. Nuestros estudiantes y planteles escolares están a salvo.

Sin embargo, desafortunadamente, estos son eventos muy serios. Casos como estos pueden resultar en consecuencias muy severas para los estudiantes de SVUSD, que van desde la expulsión hasta el arresto. Este tipo de amenazas y comportamientos pueden violar el código educacional y resultar en consecuencias excluyentes. Desde la perspectiva de los oficiales del orden público, en base a los hechos de la investigación, incluso pueden resultar en un arresto.

Estamos agradecidos por la sólida colaboración local entre la policía y la comunidad del distrito. El calibre de nuestros empleados en ambas organizaciones tiene como resultado los resultados en los que confiamos. El trabajo diligente, exhaustivo y rápido de las investigaciones garantiza la seguridad continua de nuestros estudiantes.

Este tipo de incidente inculca temor en los estudiantes, miembros del personal, las familias y nuestra comunidad por entero. Los oficiales del orden público toman estos asuntos muy en serio porque aun si la amenaza en si o un acto subsiguiente no son realizados, la mera amenaza tiene efectos duraderos, debido a incidentes previos que han ocurrido en todo nuestro país.

Estamos agradecidos de que, una vez más, las personas "vieron algo, dijeron algo", sin embargo, necesitamos su ayuda. Ahora más que nunca, nuestros niños necesitan atención, apoyo y orientación de las familias, la comunidad y las escuelas. Específicamente, las posibles consecuencias del comportamiento o las amenazas de imitación se toman muy en serio y pueden tener graves consecuencias para cualquier estudiante.

Queremos trabajar con los estudiantes, familias y comunidad para intervenir y ayudar a los estudiantes temprano y prevenir que se repita cualquier asunto como este. Por favor hablen con su liderazgo escolar si tienen alguna inquietud. Estamos en asociación con ustedes para el éxito de los estudiantes y nuestra comunidad entera.

Gracias por su apoyo,

Orlando Rodríguez
Jefe de Policía, Ciudad de Sonoma
Teniente, Oficina del Alguacil del Condado de Sonoma

Socorro Shiels
Superintendente
SVUSD